

<<木偶奇遇记>>

图书基本信息

书名：<<木偶奇遇记>>

13位ISBN编号：9787302274254

10位ISBN编号：7302274258

出版时间：2012-1

出版时间：清华大学出版社

作者：（意）科洛迪 著，王勋 等编译

页数：199

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<木偶奇遇记>>

前言

卡尔洛·科洛迪 (Carlo Collodi, 1826—1890), 原名卡尔洛·洛伦齐尼, 意大利著名儿童文学作家。1826年11月24日, 科洛迪出生在意大利托斯坎纳地区一个名叫科洛迪的小镇, 他的笔名便是由这个小镇的名称而来。

科洛迪精通法文, 曾翻译过法国贝罗的童话。

科洛迪一生中写过许多短篇小说、随笔、评论, 然而最有影响的却是他的童话作品。

这些童话故事构思丰富、人物形象栩栩如生、情节曲折动人, 为他赢得了巨大的声誉。

科洛迪的主要作品有《小手杖》、《小木片》、《小手杖漫游意大利》、《小手杖地理》、《小手杖文法》、《木偶奇遇记》、《眼睛和鼻子》、《快乐的故事》、《愉快的符号》和《讽刺杂谈》等。

在科洛迪的众多杰作中, 《木偶奇遇记》是其中的典型代表, 该童话小说也使他成为享有世界声誉的大作家。

1881年, 科洛迪开始创作《木偶奇遇记》。

最初, 这部书是以《木偶的故事》为名发表在《儿童杂志》上的。

1883年出版了该书的单行本, 改名为《匹诺曹奇遇记》。

这部小说以丰富的想象力、栩栩如生的人物形象、曲折生动的情节获得了小读者的文学喜爱, 也为科洛迪赢得了巨大的声誉。

该书被誉为“意大利儿童读物的杰作”、“意大利儿童读物中最美的书”。

为了纪念他, 意大利还专门设立了“科洛迪儿童文学奖”。

在中国, 《木偶奇遇记》同样是最受广大青少年读者欢迎的经典童话作品之一。

目前, 在国内数量众多的《木偶奇遇记》书籍中, 主要的出版形式有两种: 一种是中文翻译版, 另一种是中英文对照版。

其中的中英文对照读本比较受读者的欢迎, 这主要是得益于中国人热衷于学习英文的大环境。

从英文学习的角度来看, 直接使用纯英文的学习资料更有利于英语学习。

考虑到对英文内容背景的了解有助于英文阅读, 使用中文导读应该是一种比较好的方式, 也可以说是该类型书的第三种版本形式。

采用中文导读而非中英文对照的方式进行编排, 这样有利于国内读者摆脱对英文阅读依赖中文注释的习惯。

基于以上原因, 我们决定编译《木偶奇遇记》, 并采用中文导读英文版的形式出版。

在中文导读中, 我们尽力使其贴近原作的精髓, 也尽可能保留原作简洁、精练、明快的风格。

我们希望能够编出为当代中国读者所喜爱的经典读本。

读者在阅读英文故事之前, 可以先阅读中文导读内容, 这样有利于了解故事背景, 从而加快阅读速度。

同时, 为了读者更好地理解故事内容, 书中加入了大量的插图。

我们相信, 该经典著作的引进对加强当代中国读者, 特别是青少年读者的人文修养是非常有帮助的。

本书主要内容由王勋、纪飞编译。

参加本书故事素材搜集整理及编译工作的还有郑佳、刘乃亚、熊金玉、李丽秀、熊红华、王婷婷、孟宪行、胡国平、李晓红、贡东兴、陈楠、邵舒丽、冯洁、王业伟、徐鑫、王晓旭、周丽萍、熊建国、徐平国、肖洁、王小红等。

限于我们的科学、人文素养和英语水平, 书中难免会有不当之处, 衷心希望读者朋友批评指正。

<<木偶奇遇记>>

内容概要

《木偶奇遇记》是19世纪世界上最伟大的童话著作之一。故事的主人公匹诺曹是个木偶人，他可爱、但却毛病多多。他逃学、撒谎、结交坏朋友，屡次上当却屡教不改。为了教育匹诺曹，仙女给他施以魔法并告诉他，只要他说谎一次鼻子就会长一截，他连说三次谎，鼻子便长得很长很长。匹诺曹有所醒悟，但还是经不住坏孩子的引诱。几个月后，匹诺曹的头上长出了一对驴耳朵，后来又变成了一头驴子被卖到了马戏团。不久，匹诺曹在演出中摔断了腿，他被马戏团卖给了商人削皮做鼓面。紧急关头，仙女搭救了他。匹诺曹决定痛改前非，终于变成了一个懂礼貌、爱学习、勤奋工作、孝敬长辈、关爱他人的好孩子。故事构思奇特、幽默夸张，充满奇特想象和幻想的艺术魅力。

该书自从出版以来，已有一百多种语言的译本面世，并且被改编成戏剧、电影、电视剧、芭蕾舞、歌剧、木偶剧和卡通等，是世界上流传最广、影响最大的童话之一。书中所展现的神奇故事伴随了一代又一代人的美丽童年、少年直至成年。无论作为语言学习的课本，还是作为通俗的文学读本，本书对当代中国的青少年都将产生积极的影响。为了使读者能够了解英文故事概况，进而提高阅读速度和阅读水平，在每章的开始部分增加了中文导读。同时，为了读者更好地理解故事内容，书中加入了大量的插图。

<<木偶奇遇记>>

作者简介

<<木偶奇遇记>>

书籍目录

- 第一章/chapter 1
- 第二章/chapter 2
- 第三章/chapter 3
- 第四章/chapter 4
- 第五章/chapter 5
- 第六章/chapter 6
- 第七章/chapter 7
- 第八章/chapter 8
- 第九章/chapter 9
- 第十章/chapter 10
- 第十一章/chapter 11
- 第十二章/chapter 12
- 第十三章/chapter 13
- 第十四章/chapter 14
- 第十五章/chapter 15
- 第十六章/chapter 16
- 第十七章/chapter 17
- 第十八章/chapter 18
- 第十九章/chapter 19
- 第二十章/chapter 20
- 第二十一章/chapter 21
- 第二十二章/chapter 22
- 第二十三章/chapter 23
- 第二十四章/chapter 24
- 第二十五章/chapter 25
- 第二十六章/chapter 26
- 第二十七章/chapter 27
- 第二十八章/chapter 28
- 第二十九章/chapter 29
- 第三十章/chapter 30
- 第三十一章/chapter 31
- 第三十二章/chapter 32
- 第三十三章/chapter 33
- 第三十四章/chapter 34
- 第三十五章/chapter 35
- 第三十六章/chapter 36

<<木偶奇遇记>>

章节摘录

版权页：插图：靠自己辛勤的工作，匹诺曹在养活爸爸的同时，还攒了四十枚钱。

一天，匹诺曹到集上去买衣服、帽子和鞋，他要把自己打扮得像绅士一样。

走出家，匹诺曹就高兴得跑起来。

忽然听到有人叫他，回头一看是蜗牛，他让蜗牛带他去找仙女。

蜗牛告诉匹诺曹，仙女因为受的打击太大，正躺在医院的病床上，现在连买面包的钱也没有。

匹诺曹想，自己要有一百万块钱，就马上给她。

他对蜗牛说，他现在有四十枚钱，是买衣服的，让他先把这钱给仙女送去！

蜗牛问他不买新衣服啦！

匹诺曹说为了仙女可以不买新衣服。

如果有人要，他情愿把他的旧衣服也卖掉。

从今天开始，为了仙女，他要每天多干五个钟头的活，并让蜗牛过两天再来拿钱。

蜗牛一反平时慢腾腾的样子，跑着回去了。

回家后爸爸问他买的新衣服呢？

他说没合适的，以后再买吧！

那天晚上，他一直干到半夜，编了十六个草篮才睡觉。

在梦中，他梦到了仙女微笑着亲了他一下，说他干得好，他心地那么善良，自己已经原谅了他以前的行为。

像他这样真心孝顺父母，会受到大家的赞扬，能够幸福一生的。

梦醒后，他感到很惊讶。

因为他不再是木偶，已变成真正的孩子了。

茅草屋变成装饰大方、漂亮的房间，并且有一套新衣服、帽子和一双小皮鞋。

口袋里有一个钱包，里面有张字条写着：“感谢他的好心，仙女把四十枚钱还给他。

”当他拿出时，竟是四十枚崭新发亮的金币。

面对这奇迹，他去找爸爸问个明白。

发现爸爸已经像从前一样健康、愉快。

他又干起了本行，正准备做个镜框，再刻上树叶、鲜花和鸟儿。

爸爸说这全是匹诺曹的功劳。

一个孩子由坏变好，就会让家里改变面貌，蒸蒸日上的。

<<木偶奇遇记>>

编辑推荐

<<木偶奇遇记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>